

IPEPA LAMAKOSA LEVHEI ZONKE.]

IKABISO 34.]

KING WILLIAM'S TOWN

Phiso, bobaba efitenge
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela.

Phiso, bobaba efitenge
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela.

NO

RA

YI, VULELE

Kwaningwe tshela ne G. F. F. & Co.

BYAKO BANYAKI

Ivankilo Yokwengisa Kwaningwe tshela

IBE

MPANLA ENTSHA NE BUNLUNCU

Kwaningwe tshela ne G. F. F. & Co.
Kwaningwe tshela ne G. F. F. & Co.
Kwaningwe tshela ne G. F. F. & Co.
Kwaningwe tshela ne G. F. F. & Co.

Kwaningwe tshela ne G. F. F. & Co.

Phiso, bobaba efitenge
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela.

Phiso, bobaba efitenge
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela.

Phiso, bobaba efitenge
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela.

Phiso, bobaba efitenge
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela.

Phiso, bobaba efitenge
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela, kwaningwe
kwaningwe tshela.

H. S. WAUGH & CO., THE ARCADE, QUEEN'S TOWN.

UMZI ontsundu owo Komani, o Hewu, o Skapu, o Kama- stone, ku Ndlovukazi, kusiphaluka zase Batenjini, na- kuyo yonke imimandla yoli-pazulu maungatongi nautonina ungakanga uyokuzanelisa kwimpahla ontle kunene notongilawa ngawona maxabiso nantel kwa H. S. WAUGH & CO., the Arcade, o Komani (Queenstown).

Banempahla yentlobo zonke ezaziwayo kumkondo wo— NGUBO ZAMADODA:

Ibhulukwe, Ibhayti, Ibhayti ezinkulu zo- ngqele nezilula zokuhomba, Isuti, Ihempe, Iminqwazi, Ikreshanti, namaqins.

Izihlangu zentlobo zonke.

Impahla Yamaledi:

Ilinzi, Ikeleko, Ikeshmiya, Iprint ziqala kwi- tiki iyadi. Ihen setini, Iprinti ezibusetinira zohlobo olutsha zona.

Kwimpahla eyenziwe ngoboya.

Ikausi zamaledi, nezamadoda, ingubo zangapantsi zentlobo zonke. Yonke impahla yokutshata itongwa apa, ooyenziwo, oon- kwenzelwa ofunayo ngozoxha elifutshano. Izambrela zamaledi, Iintosi, I-Gloves sabatakatayo. I-Lace yentlobo ezintini Namakaka (Frillings). Iminqwazi oeyibonjalewe, no Bonet. Impahlane ezintini yamaledi yentlobo zonke—Intyatyambo somtshato Nentsiba, njalo njalo.

Nibhilo o Komani kwanzi kugala iyala ka
H. S. WAUGH & CO.,
QUEEN'S TOWN.

IZIZWE LA MAMFENGO
IVENKILE E JOJOSE
IVENKILE KA NAYELITHONA

Abatahstilo.

MADUBELA MPANJU K K L W A.—R. Qiso, Zolwerth, age April 1894, 1896, kwabizwa ngu Ker. S. Mawu u Just. J. Mawu no Anin, Intombi ka Puzi Mawu.

OPUNAYO.

NDIFUNA abantu bakwazi ababizwa. Kwa phaya kwentlobo ngama Xifano omva koku adava ngali bafudukela Nam- pondweni adicela ababizwa ukuba bandikela Indaba yaba nalayo bhoza. Igama ngu W. Xifa Mawu, Mda.

ISAZISO SOMHELELI.

U MR. JOHN MAHALI unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

Iveki.

U NICHOLAS amata omnyama wese Dayi- man adlwa 233 ngokuti kuyiwa emyaliko- ni nje age Gawa age yaba elibele kubongile ngomqaboli lo wabizwa.

Lazi elase Bala kubo labantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

Imaxha ababizwa labantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

NALAPA o Gawa kwabizwa i Two-reading ne-Dinala age April lo wabizwa. kwabizwa- ka i Gawa age April lo wabizwa.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

U Mr. John Mahali unokwazi abantu ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano ababizwa ngama Xifano.

JOHN J. IRVINE & CO.,

Abatenga impahla kwamanye amazwe,
Nakweli,

Nabatengeli bofani ngofani,

Abatengi bento ezivelisawo ngabantsundu
esinjengo

BOYA, IZIKUMBA ZENKOMO,

Nezempahla emfutshane,

BEMPONDO,

Nokudla, njalo njalo.

Ivenkile nezitorsa zentlobo ngenitlobo, ezikwindawo
ngendawo, esitenga impahla kuti, sine cam lokufunwa
impahla yentlobo zonke ehambe itagwa ngentelekilelo
enkulu kumagumbi ngamagumbi elizwa.

Kuyo yonke indawo esitenga kuyo impahla yesi sitora
setu sitenga ngapandio kokwensa tyala, ngokwenjenja-
lo ko sondale okufumanini eyona mpahla itshatsheloyo
ngamaxabiso apantsi.

Amaxabiso apesulu anikwayo ngamaza namaxi ngo-
nto esukuba itengiswa anikowa apa.

JOHN J. IRVINE & CO.

IMOFU, U-MANZABOMVU, NENYONGO

Zicacacilelwa okanye zicokuphilwa

Ngomciza ka Brown Wenkomo.

Okungile kwa G. E. COOK, umgini mayesi e-Qonce,
bakwa G. BROWN (e-Somavend) kw. Gqobqobo, ngama-
gutyana ezi-Gallen, neendlela yokuzasabanisa iintleliso
ngokumkhiqo.

Musani ukuyeka inkomo senu zife!

30th April 1890.

IMVO ZABANTSUNDU

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

WINKU eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Amayaza ka Cook Abantsundu.

UMZI esitshona uvelisawo ukuba ukhange-
liso lamayaza abalukhileyo.

COOK Elike Iyasa Lasisu Moxaxaxaso.
1/8 ibottle.

COOK Elike Iyasa Lokukhalela
(Lingamafuta).
1/8 ibottle.

COOK Aka Amafuta Esilonda Moxwaxwa.
9d. ibottle.

COOK Elike Iyasa Lepala.
1/8 ibottle.

COOK Elike Iyasa
1/ ngobokisana.

COOK Elike Iyasa Yesinyo.
9d. ngobottle.

COOK Umisa Westepu Sabant-
wana.
9d. ngobottle.

COOK Umaganyane Wamahllo.
9d. ngobottle.

COOK Niquediso ukuba igama sga

G. E. COOK, Chemist,

E QONCE.

Kuba ngawebottle ngawalo igama laka.

Esiliso liva Sabantsu ngakho sga

Rheumaticuro

Esiliso liva Sabantsu ngakho sga

Alikasanga lingancedi.

Likawancedi ukuba inkwinqwamba
Komsinga Sisisu, Nakwintlobo,
Nakwintlobo.

Bentlezi ukubonisa ukuba baliliso ---
"Uti omnye uphila ingqongolo (ezintsha)
benalibonisa adiqanjulwa) sava
kwayo esise adiqanjulwa, adiqanjulwa
benalibonisa esise, liso ebendlezi ngi-
ngayazi, ngoku adiqanjulwa."

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

Winku eNtshona amabhe emi kwi impahla ezintsha
ezintsheni kwa FASCOE!

DYER NO DYER

E-QONCE, E-MONTI, E-KOMANI,

Batengisa, lempahla ibalulwayo ngesantisi nga-
maxabiso agqitsheloyo ngobuncinane:

Ingcwimi Zebuya.

Imatrasi zase Mkosini ezinemigca
Imatrasi ezinemigca zase Zikepeni
Imatrasi ezinemigca zase Witney

AMABHAYI

Entlobo zonke zobukulu.

IQIYA YOKUFINYA

Amabhali amane, zintlobo ezintsha zona

IBHULUKWE ZEKODI

Ezingqingqwa, zentlobo zonke zama-
bala.

IZAMBULELE, NEZAMALEDI

I-PRINTI

Zikwibhokisi ezimashumi mabini, ze-
zentlobo eziketiwelweyo zona.

Ingcwimi Zebuya Zokulala,

Zentlobo zontatu zokuhonjiswa.

INTSHABI ZEMIQALA

Zamabhe ngomabhe zokulala ngoku-
bala.